



世界土著人民国际日寄语

2020年8月9日，日内瓦

世界知识产权组织（产权组织）总干事
弗朗西斯·高锐

我对今天有机会参与庆祝[世界土著人民国际日](#)深表谢意。

全世界在共同应对前所未有的大流行病，这场大流行病严重地威胁着包括土著人民在内的各地人民。这使我们想起[传统知识](#)在保障土著社区的健康、生计、安全和福祉方面的作用。

土著人民的传统知识是其核心文化认同的一部分，为持续的福祉和自主发展提供了丰富的基础，特别是在危机时期。传统知识是在一个社区内发展、维持和代代相传的诀窍、技能和做法。

传统知识是土著人民的真正资产，使他们在面临危机和挑战时仍坚韧不屈。例如，传统的粮食生产系统可以维持自给自足。以社区为基础的传统治理和做法可以加强亟需的团结，而传统的谋生手段作为收入和福祉的来源也至关重要。

我可以自豪地说，本组织早在多年前就开始与土著人民接触，在土著人民特别关心的多个问题上开展了广泛的工作。

[产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会](#)（IGC）正在进行谈判，目的是最终确定一项与[知识产权](#)相关的国际法律文书，以确保以兼顾各方利益和有效的方式保护[遗传资源](#)、传统知识和[传统文化表现形式](#)。

土著人民在IGC的参与和专家意见一直是IGC进程的重要特点，有助于其可信度和实质内容。产权组织采取了大力措施，确保并加强土著人民在IGC的充分和有效参与。

在过去几年中，本组织与土著人民和当地社区的接触范围大大增加。我们免费为土著人民提供[能力建设讲习班](#)、[远程学习课程](#)，并向他们提供土著研究金。自2015年以来，已向土著人民发放了6项研究金，支持他们参加产权组织暑期班。

在产权组织与传统知识和传统文化表现形式有关的计划活动方面，一个重要组成部分是使土著人民根据自己意愿，在其事务中最大限度地利用现有的知识产权工具。

产权组织去年启动的[女企业家知识产权项目培训和指导计划](#)旨在加强来自土著人民当地社区的女企业家的能力，使她们能够战略性地利用知识产权，建立经济可持续性。本组织尤其认可土著妇女在维持传统生计和在社区内创收方面作出的关键贡献。

在2019冠状病毒病大流行期间，我们继续参与联合国系统和相关机制，包括产权组织秘书处与[联合国土著问题常设论坛](#)（常设论坛）的合作和对话，该论坛是指导我们与土著人民接触的一个重要来源。

去年，常设论坛提出了两项建议，旨在加强土著人民在IGC的参与，即在本两年期内组织一次土著专家讲习班，并委托土著专家对与IGC谈判有关的关键问题进行一次最新的技术审查。产权组织秘书处目前正在跟进IGC关于核准常设论坛建议的决定。

传统知识可以为应对全球挑战做出贡献。[2015年关于执行《联合国气候变化框架公约》的《巴黎协定》](#)在其适应行动范围中承认了此种贡献。产权组织秘书处就传统知识的使用和记录在制定《联合国气候变化框架公约》当地社区和土著人民平台方面可能引起的知识产权问题提供专业意见。

所有这些工作在大流行期间继续在线进行。

我们期待着与土著人民进一步接触，以支持他们的具体利益、需求和福祉。
